

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE A UTILIZA SUPRAFAȚA DE GĂTIT

**SUGESTII PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI
ÎNCONJURĂTOR**

**MĂSURI DE PRECAUȚIE ȘI RECOMANDĂRI
GENERALE**

**INDICAȚII PENTRU ECONOMISIREA
ENERGIEI**

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

GHID DE DETECTARE A DEFECȚIUNILOR

SERVICE-UL

INSTALAREA



ÎNAINTE DE A UTILIZA MAȘINA DE GĂTIT

Aceste instrucțiuni sunt valabile numai pentru acele țări ale căror abrevieri sunt menționate pe coperta spate a instrucțiunilor de utilizare și pe aparat.

- Pentru a obține cele mai bune rezultate de la suprafața dvs. de gătit, vă rugăm citiți aceste instrucțiuni cu atenție, și păstrați-le la îndemână pentru consultarea ulterioară.

- Nu lăsați la îndemâna copiilor materialele de ambalaj (saci de plastic, bucăți de polistiren, etc.), deoarece sunt potențial periculoase.
- Verificați dacă suprafața de gătit s-a deteriorat pe durata transportului.
- Asigurați-vă că instalarea și conexiunile de gaz/electrice sunt efectuate de un tehnician calificat, respectând instrucțiunile producătorului și în conformitate cu reglementările locale de siguranță în vigoare.

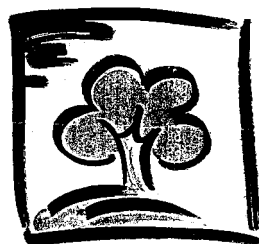
SUGESTII PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

1. Ambalajul

Materialul de ambalaj este complet reciclabil, și este marcat cu simbolul de reciclare ♻, ceea ce înseamnă că trebuie dus la centrele locale de recuperare a deșeurilor.

2. Produsul

Suprafața de gătit este fabricată din material reciclabil. Dacă decideți să o aruncați, respectați reglementările locale pentru eliminarea deșeurilor. Înainte de a o arunca, tăiați cablul de alimentare pentru a o face inoperantă.



MĂSURI DE PRECAUȚIE ȘI RECOMANDĂRI GENERALE

- Înainte de a efectua orice operațiune de curățare sau întreținere, deconectați suprafața de gătit de la alimentarea cu energie.
- Utilizarea aparatelor cu gaz produce căldură și umiditate în încăpere. Asigurați-vă că încăperea este bine aerisită, sau instalați o hotă cu conductă de evacuare.
- În cazul utilizării îndelungate, este nevoie de aerisire suplimentară (deschiderea unei ferestre sau mărirea forței de extracție a hotei).
- Nu lăsați copii în apropierea suprafeței de lucru atunci când este în stare de funcționare și nici atunci când tocmai a fost oprită.
- După utilizare, verificați ca butoanele să fie în poziția ● (off) (stins), și închideți supapa de alimentare cu gaz de la rețea sau supapa buteliei.
- Atenție: capacul (în cazul în care există) se poate sparge dacă este supraîncălzit. Înainte de a-l închide, verificați dacă toate arzătoarele sunt oprite.
- Atenție: Picioarele de protecție din cauciuc ale grătarelor reprezintă un pericol de sufocare pentru copiii mici.

După curățarea grătarelor, verificați dacă toate picioarele de cauciuc sunt montate corect.

Declarație de conformitate CE

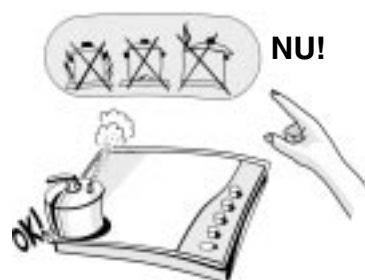
- Această suprafață de gătit a fost proiectată, construită și distribuită în conformitate cu:
 - normele de siguranță din Directiva CEE "Gaz" 90/396;
 - normele de siguranță din Directiva CEE "Tensiuni joase" 73/23;
 - normele de protecție din Directiva CEE "EMC" (Compatibilitate electromagnetică) 89/336;
 - normele Directivei CEE 93/68.
- Această suprafață de gătit este potrivită pentru a veni în contact cu produse alimentare, și este în conformitate cu Directiva CEE 89/109.
- Această suprafață de gătit (Clasa 3) a fost proiectată pentru a fi folosită numai pentru gătit. Orice altă utilizare (cum ar fi încălzirea unei camere) este improprie și periculoasă.

INDICAȚII PENTRU ECONOMISIREA ENERGIEI

- Suprafața de gătit este echipată cu arzătoare și/sau o plită cu diametre diferite. Utilizați oale și cratițe cu diametrul inferior de dimensiuni egale sau puțin mai mare decât cel al arzătoarelor și plitei.
- Folosiți doar vase de gătit cu fund plat.
- Oalele și cratițele nu trebuie să se suprapună peste panoul de comandă.

Arzător	Diametrul vasului
Mare (9,1 cm)	24 la 26 cm
Mediu (6,4 cm)	16 la 22 cm
Mic (4,5 cm)	8 la 14 cm
Coroană triplă (12 cm)	24 la 26 cm
Vas pentru pește (23 cm x 4,5 cm)	16 la 35 cm

- Dacă este posibil, păstrați vasul acoperit când gătiți.
- Gătiți legume, cartofi, etc. cu o cantitate mică de apă, pentru a reduce durata de coacere.
- Pentru a economisi și mai mult energia electrică și timpul de fierbere utilizați o oală sub presiune.



CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Curățarea suprafeței de lucru, a grătarelor și a panoului de comandă

- Înainte de a curăța suprafața de gătit, deconectați-o de la alimentarea cu curent electric și așteptați până se răcește.
- Ștergeți cu o cârpă umezită cu apă caldă și săpun sau detergent lichid diluat.
- Nu utilizați produse abrazive sau corozive, produse pe bază de clor sau sârmă de parchet.
- Nu utilizați aparate de curățat cu vaporii.
- Nu utilizați produse inflamabile.
- Nu lăsați substanțe acide sau alcaline, cum ar fi oțet, sare sau suc de lămâie, etc., pe suprafața de gătit.

Suprafața din oțel inoxidabil

- Curățați-o cu un produs comercial specific.

Notă: Dacă suprafața de gătit este folosită în mod continuu, temperaturile ridicate produse de flammă pot modifica culoarea suprafeței din apropierea arzătoarelor.

Curățarea arzătoarelor

1. Ridicați capacul și scoateți-l afară.
2. Extrageți arzătorul din carcasă prin tragerea sa în sus.
3. Înmuiiați arzătorul și capacul în apă fierbinte și detergent lichid. (A nu se spăla în mașina de spălat vase).
4. Clătiți bine și uscați cu atenție.
5. Verificați ca nici un orificiu să nu fie înfundat.
6. Puneți la loc arzătorul și capacul.

Notă: pentru a evita deteriorarea dispozitivului electric de aprindere, nu-l folosiți atunci când arzătoarele nu sunt în propria lor carcasă.

Curățarea plătei electrice

Plita electrică trebuie curățată în momentul în care este caldă.

Ștergeți cu o cârpă umezită cu apă și sare, și lustruiți cu o cârpă umezită cu ulei.



GHID DE DETECTARE A DEFECȚIUNILOR

1. Arzătorul nu se aprinde:

- Supapa de alimentare cu gaz este deschisă?
- Alimentarea cu gaz casnic (metan) a fost întreruptă?
- Butelia (gaz lichid) este goală?
- Orificiile arzătorului sunt înfundate?
- Capacul și arzătorul au fost poziționate corect după curățare?
(Vezi paragraful "Curățarea și întreținerea".)

2. Arzătorul nu rămâne aprins:

- Repetați operația de aprindere, rotind butonul în poziția pentru flacără mică .

3. Dispozitivul electric de aprindere nu funcționează:

- Este o cădere de tensiune?

SERVICE-UL

Înainte de a apela la service:

1. Consultați "Ghid de detectare a defecțiunilor" de mai sus, pentru a vedea dacă puteți elimina dumneavoastră defecțiunea.
2. Reporniți suprafața de gătit, pentru a verifica dacă funcționează corect.
3. Dacă funcționarea defectuoasă persistă, apălați la service-ul autorizat. Oferiți următoarele informații:
 - tipul de defecțiune;
 - modelul suprafeței de gătit;
 - numărul de service (numărul care urmează cuvântului SERVICE de pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor tehnice, dedesubtul suprafeței de gătit și în fișa de garanție);
 - adresa dumneavoastră completă;
 - numărul dumneavoastră și prefixul telefonic.

Dacă sunt necesare orice fel de reparații, vă rugăm contactați **un Service autorizat**, așa cum se indică în fișa de garanție.

În situația nedorită în care o operațiune sau o reparație este efectuată de către un **tehnician neautorizat**, solicitați întotdeauna o certificare a lucrului efectuat și insistați asupra utilizării de **piese de schimb originale**.

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate compromite siguranța și calitatea produsului.

SERVICE 0000 000 00000



INSTALAREA

Informații tehnice pentru instalator

Această mașină de gătit poate fi introdusă într-o suprafață de lucru de 20 până la 50 mm grosime. Dacă nu există cuptor dedesubtul suprafeței de gătit (orice fel de cuptor instalat trebuie să fie fabricat de noi și trebuie echipat cu un sistem de răcire), introduceți un panou separator la o distanță minimă de 20 mm de partea inferioară a suprafeței de gătit.

Notă: Înaintea instalării, verificați dacă sunt compatibile condițiile locale de livrare a gazului (tipul și presiunea gazului), cu reglajele suprafeței de gătit, așa cum se indică în Prospectul cu descrierea produsului și pe plăcuța indicatoare cu caracteristicile tehnice.

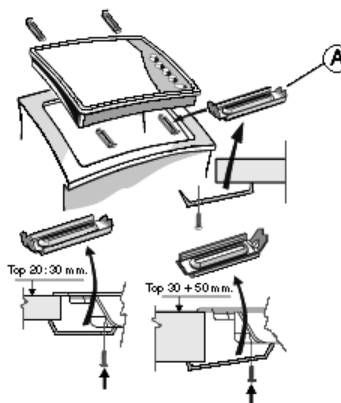
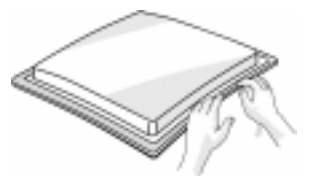
- Dacă este instalată o piesă de mobilier verticală, trebuie să existe un spațiu liber de cel puțin 100 mm între aceasta și marginea suprafeței de gătit.
- Înaintea instalării, scoateți folia protectoare din material plastic, dacă există.
Suprafețele exterioare ale mobilierului sau aparatelor din preajma suprafeței de lucru trebuie să fie rezistente la căldură (protecție la căldură "Y") conform standardelor.
- Instalarea trebuie să fie efectuată în conformitate cu reglementările locale de siguranță în vigoare.
- În încăperea în care este instalată suprafața de gătit, trebuie să existe suficient aer pentru a permite arderea corectă a gazului (vezi Prospectul separat cu descrierea produsului).
- Curgerea naturală a aerului trebuie să aibă loc printr-un orificiu corespunzător, care trebuie să fie:
 - permanent, efectuat în unul din pereții exteriori ai încăperii, și care comunică cu exteriorul într-o zonă fără surse de poluare;
 - construit astfel încât ambele sale găuri, atât la interior cât și la exterior, să nu poată fi obturate, intenționat sau accidental;
 - protejat printr-un grilaj sau plasă metalică care nu-i reduce secțiunea de lucru;
 - situat aproape de nivelul podelei și poziționat astfel încât să nu interfereze cu funcționarea dispozitivelor de evacuare a gazelor.
 - evacuarea gazelor trebuie să aibă loc prin intermediul unei hote sau a unui ventilator corespunzător, instalat pe perete sau la fereastră.

Asamblarea

- Aplicați garnitura livrată la suprafața de gătit (în caz că nu a fost deja montată), după ce i-ați curățat suprafața, așa cum se arată în figură.

Pentru a fixa bine suprafața de lucru, folosiți consolele (A) livrate împreună cu aceasta.

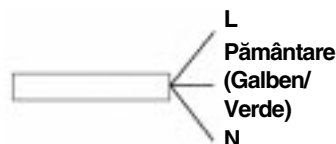
1. Potrivii consolele în găurile corespunzătoare și strângeți-le prin intermediul șuruburilor lor.
 2. Efectuați o deschizătură pe suprafața de lucru, cu dimensiunile indicate în prospectul atașat cu descrierea produsului.
 3. Instalați suprafața de gătit pe suprafața de lucru.
- Important:** cablul de alimentare și fișa de conectare trebuie să se potrivească la puterea absorbită de suprafața de lucru, iar cablul trebuie să fie suficient de lung pentru a permite scoaterea sa în sus.



INSTALAREA

Conexiunea electrică

- **Conexiunile electrice trebuie efectuate în conformitate cu reglementările locale.**
- Datele cu privire la tensiune și consumul de energie sunt indicate pe plăcuța cu caracteristici tehnice.
- **Împământarea acestui aparat este obligatorie prin lege.**
- **Fabricantul nu poate fi făcut răspunzător pentru nici un fel de leziuni provocate persoanelor sau animalelor, sau pentru orice fel de daune ale bunurilor, datorate nerespectării acestor cerințe.**
- **După instalarea suprafeței de lucru, montați un întrerupător unipolar cu un interval de contact de cel puțin 3 mm.**
- **Dacă este necesar, cablul de alimentare trebuie înlocuit numai cu un cablu de alimentare cu caracteristici identice cu cel original livrat de fabricant (tip H05V2V2-F - T90°C sau tip H05RR-F). Această operațiune trebuie să fie efectuată de service-ul autorizat sau de un electrician calificat.**



Conectarea la alimentarea cu gaz

Sistemul de alimentare cu gaz trebuie să respecte reglementările locale.

Puteți găsi reglementări locale specifice pentru unele țări, în Fișa cu reglementări naționale de siguranță atașată. Dacă nu sunt oferite informații despre țara dumneavoastră, vă rugăm să întrebați instalatorul dumneavoastră pentru detalii.

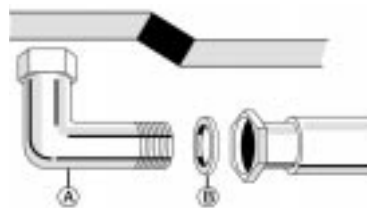
Conectarea suprafeței de lucru la rețeaua de gaz sau la butelia de gaz, trebuie efectuată prin intermediul unei țevi rigide din cupru sau oțel, cu fittinguri care să corespundă reglementărilor locale, sau prin intermediul unui furtun din oțel inoxidabil cu o suprafață continuă, care să corespundă reglementărilor locale. Interpuneți garnitura (B) în cotul de racord.

Lungimea maximă a furtunului este de 2 m.

Important: dacă este utilizat un furtun din oțel inoxidabil, trebuie instalat astfel încât să nu atingă nici o parte mobilă a mobilierului. Trebuie să treacă printr-o zonă în care nu există obturări și unde să fie posibilă verificarea sa pe toată lungimea.

După racordarea la alimentarea cu gaz, verificați etanșeitatea cu apă cu săpun.

Atenție: Dacă aveți dificultăți în a roti butoanele arzătoarelor, vă rugăm contactați Service-ul autorizat, pentru înlocuirea racordului arzătorului.



INSTALAREA

REGLAREA PENTRU DIFERITE TIPURI DE GAZ

Dacă se folosește un tip de gaz diferit de cel menționat pe plăcuța indicatoare și pe eticheta portocalie atașată părții superioare a suprafeței de gătit, suprafața de gătit trebuie adaptată pentru a funcționa cu noul tip de gaz. Înlăturați eticheta portocalie și atașați-o broșurii cu instrucțiuni, care trebuie păstrată pe toată durata de viață a aparatului.

Folosiți regulatoare de presiune potrivite pentru presiunea gazului indicată în Prospectul separat cu descrierea produsului.

1. Duzele pentru gaz trebuie schimbate de Service-ul autorizat sau de un tehnician calificat.
Duzele care nu sunt furnizate împreună cu aparatul, trebuie comandate de la Service-ul autorizat.
2. Conectați suprafața de lucru la supapa de închidere a gazului prin intermediul unei țevi potrivite tipului de gaz folosit, în concordanță cu reglementările locale în vigoare.
3. Reglați poziția de minim a racordurilor.

Notă: când se folosesc gaze petroliere lichefiate (G30/G31), șuruburile pentru reglarea minimului de gaz trebuie strânse cât de mult posibil.

Înlocuirea injectoarelor

(vezi Prospectul atașat cu descrierea produsului)

1. Scoateți grătarele (A).
2. Extrageți arzătoarele (B).
3. Folosind o cheie tubulară de dimensiune corespunzătoare, (C), deșurubați injectorul care trebuie înlocuit.
4. Înlocuiți-l cu injectorul potrivit pentru noul tip de gaz.
5. Reasamblați injectorul în poziția (D).
6. Pentru modelele echipate cu un arzător cu coroană triplă, procedați după cum se arată în figură.
 - Scoateți cele două șuruburi (F) urmate de capacul (G), apoi înlocuiți ambele injectoare (D) așa cum s-a descris anterior.

Puneți la loc capacul (G), verificând ca etanșarea să fie bună înainte de a încerca să folosiți suprafața de lucru. Înainte de a instala suprafața de lucru, nu uitați să atașați armătura de calibrare a gazului livrată cu arzătoarele, într-un asemenea mod încât să corespundă informațiilor existente cu privire la calibrarea gazului.

Reglarea poziției de minim a racordurilor

1. Pentru a fi siguri că poziția de minim este corect reglată, scoateți butonul (E) și procedați după cum urmează:

- strângeți (-) pentru a reduce înălțimea flăcării;
- desfaceți (+) pentru a mări înălțimea flăcării;

Reglajul trebuie efectuat cu racordul în poziția de minim de gaz (flacără mică) .

La terminarea reglajului, resigilați folosind ceară de sigiliu sau un material echivalent.

2. Aerul primar al arzătoarelor nu trebuie să fie reglat.
3. După ajustarea poziției de minim de gaz, aprindeți arzătoarele și rotiți butoanele de la poziția de maxim la poziția de minim  pentru a verifica stabilitatea flăcării.

